

Quiz 1: Answer key

Consonant errors here will generally involve voicing problems (like saying /s/ instead of /z/) or pronouncing palatal consonants like their Korean counterparts *스, 에스*. Vowel errors often involve not making the vowels long or glided (double vowels). Stress errors often involve not pronouncing a clear stress on one of the nouns in these noun phrases. The correct English pronunciation of these sounds is described, versus the Konglish pronunciation.

1. Version 1

	Item	Consonant issues	Vowel issues	Stress issues
1.	Do you have any goat cheese?	<u>ch</u> ese: <ch> = /tʃ/, not <i>스</i> (tongue turned up for English, not flat like in Korean) chee <u>se</u> : like /z/ (voiced, glottis vibrating), not like /s/ or <i>스</i> .	<u>goat</u> : long /ɔu/, not short /ɔ/ as in 'got'; not like <i>오</i> cheese: no extra vowel at the end like <i>즈</i> or <i>지</i>	Should be GOAT cheese <i>or</i> goat CHEESE
2.	Can I buy some Dutch beer?	<u>Dutch</u> : Should be /tʃ/ (tongue turned up), not like 'Dutchee' or <i>치</i> bee <u>r</u> : = /ir/, should be vowel-like, and 'beer' is one syllable	<u>Dutch</u> : <u> is like <i>어</i> ; no extra vowel at the end like <i>즈</i> or <i>지</i> bee <u>r</u> : = /bir/ in one syllable, not like <i>비어</i>	Dutch is an adjective here, so: Dutch BEER
3.	Do you have belt fish?	belt = /bɛlt/, and /t/ before another consonant doesn't have a strong release of air (i.e., not like <i>트</i>) fi <u>sh</u> = /f/ - tongue turned up, not flat like <i>시</i> - not 'fishy'	belt is not 벨트 - no extra vowel fi <u>sh</u> : a short vowel, not like 'feesh'; no extra vowel - not 'fishy'	Compound noun stress: BELT fish
4.	Do you have any new jazz CDs?	<u>CDs</u> : 'C' pronounced like /si/ or 'see', not <i>시</i> (tongue shape) CD <u>s</u> : 's' is like /z/ here	<u>jazz</u> : <a> = /æ/, no extra <i>즈</i> or <i>지</i> vowel at the end CD = /si: di:/ CDs = /si: di:z/, no extra end vowels	In abbreviations like CD, the last letter has more stress than the others; we usually put the main stress on JAZZ: JAZZ CDs

	Item	Consonant issues	Vowel issues	Stress issues
5.	I need some size C batteries.	size: <z> = /z/ not 즈 or 지 C = /si:/ not 시 (i.e., not a Korean flat-tongue shape) batteries: <s> = /z/	no extra vowels after /z/ sounds in 'size' or 'batteries'	Clear stress on one of these nouns. This is a complex noun phrase, which can be pronounced as: [size C] BAT ^T eries or [size] C [batteries] (main stress on 'C')
6.	I need a tote bag.	tote: final <t> without a strong air release before another consonant (not like 토틈) bag: voiced /g/ at the end, but not 그	no extra final vowels like 트 or 그 tote: long /ɔu/, not short /ɔ/ or 오 as in 'tot' bag: the /æ/ is a bit longer before a final voiced consonant like /g/	TOTE bag

	Item	Consonant issues	Vowel issues	Stress issues
1.	Do you have any orange yogurt?	orange: /dʒ/ with tongue turned up, not flat-tongue like Korean 지/즈	orange: /ɔrɛndʒ/ or more often /ɔrɔndʒ/ - light unstressed vowel in 2 nd syllable; no final 지 like 'orangee' yogurt: long /ɔu/ - like 요우, not 요; no 트 at the end	word stresses: órange yógurt compound stress: orange YOgurt ('orange' = adj.)
2.	Can I buy some French wine?	French: <ch> = /tʃ/ with tongue turned up, not flat-tongue like 치/츠	no final 이/으/ vowel like 'Frenchee'	'French' = adj., thus: French WINE
3.	Do you have frozen hash browns?	frozen: a /z/ sound, not like a 즈 hash: /f/ sound with turned-up tongue, not flat-tongue as in 시	frozen: stressed long /ɔu/ like 오우, not like 오; final <en> is unstressed short syllable, thus, /frɔuzən/ hash: clear /æ/ vowel; no final vowel like 'hashee'	word stress: frózen whole phrase: frozen HASH browns

	Item	Consonant issues	Vowel issues	Stress issues
4.	Do you have any Buzz Lightyear toys?	Buzz: a /z/ sound, not like a ㅈ Lightyear: <t> is not heavily breathed before another consonant – not like ㅌ – but unreleased toys: <s> sounds like /z/	no extra vowels like ㅈ, ㅉ on ‘Buzz’ or ‘toys’ ‘-year’ = /yir/	compound stress: LIGHTyear whole phrase stress: Buzz LIGHTyear toys
5.	I need some blank CDs.	C = /si:/, not like flat-tongue ㅅ plural <s> = /z/	no extra final vowel like CD ㅈ or CD ㅉ	In abbreviations the last letter has more stress: CDs
6.	I need some notebooks and pens.	notebooks: <t> is unreleased pens: <s> = /z/ sound	note: long /ɔu/, not short like 오 -book: short vowel, not /u:/ no final vowel like ㅈ on either word	compound stress: n